

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
Articles of Association				
2.	28.	<p>The Authorized Capital of the Company is Ks. 25,000,000,000/- (Kyats Twenty Five Billion Only) divided into (2,500,000) shares of Ks. 10,000/- (Kyats Ten Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Bank and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.</p>	<p>The Authorized Capital of the Company is Ks. <u>50,000,000,000/-</u> (Kyats Fifty Billion Only) divided into (<u>50,000,000</u>) shares of Ks. <u>1,000/-</u> (Kyats <u>One</u> Thousand Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Bank and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.</p>	<p>Authorised ceiling is increased from 25 Billion to 50 Billion. And number of shares will be increased by ten times due to splitting of existing one share in to ten shares. (10,000 each to 1,000 each)</p>
	၂၈။	<p>ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၂၅,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် နှစ်ဆယ့်ငါး ဘီလီယံ) ဖြစ်၍ ၁၀,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်သောင်းတိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၂,၅၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိ တရားဝင်တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။</p>	<p>ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မတည်ငွေရင်းသည် ကျပ် ၅၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀/- (ကျပ် ငါးဆယ် ဘီလီယံ) ဖြစ်၍ ၁,၀၀၀/- (ကျပ် တစ်ထောင် တိတိ) တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၅၀,၀၀၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။</p>	<p>သတ်မှတ် မတည်ငွေရင်းကို ၂၅ ဘီလီယံမှ ၅၀ ဘီလီယံသို့ တိုးမြှင့် လိုက်ပါသည်။ ထို့အပြင်လက်ရှိ (၁)စု တန်ဖိုးကို (၁၀) စု အဖြစ်ခွဲထုတ် လိုက်သောကြောင့် အစုရှယ်ယာ အရေအတွက်မှာ (၁၀) ဆ တိုးမြှင့် လာပါသည်။ (တစ်စုကို ငွေကျပ် ၁၀,၀၀၀/- မှ ငွေကျပ် ၁,၀၀၀/- သို့)</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
3.	3(c) ၃(ဂ)	<p>Independent Directors means those directors, who are not required to hold qualifying shares, nominated by the Board of Shareholding Directors and appointed by the shareholders at General Meeting so as to protect the interest of stakeholders. They shall have the same rights and duties as those of other directors.</p> <p>လွတ်လပ်စွာဆောင်ရွက်နိုင်သော ဒါရိုက်တာများ ---- -- ဆိုသည်မှာ ကုမ္ပဏီနှင့် ဆက်နွယ်ပတ်သက်နေသောသူများ၏ အကျိုးစီးပွားကို ကာကွယ်နိုင်ရန် အလို့ငှာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့မှရွေးချယ်၍ အစုရှင်များက အထွေထွေ အစည်းအဝေးတွင် အတည်ပြုခန့်အပ်သောဒါရိုက်တာအရည်အချင်းပြည့်မီရန် အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှုမလို အပ်သောလွတ်လပ်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်သောဒါရိုက်တာများကိုဆိုလိုပါသည်။ ၎င်းတို့သည် အခြားဒါရိုက်တာ များနည်းတူတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ရှိသည်။</p>	<p>Independent Directors means those directors, who are not required to hold qualifying shares nominated by the Board of Shareholding Directors and appointed by the shareholders <u>so as to protect the interest of stakeholders and who have no relationship with the Company, its related corporations, its shareholders or its officers that could interfere or be reasonably perceived to interfere with the exercise of the director's independent business judgment with a view to the best interest of the Company.</u> They shall have the same rights and duties as those of other directors.</p> <p>လွတ်လပ်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်သော ဒါရိုက်တာများ ----- ဆိုသည်မှာ ကုမ္ပဏီနှင့် ဆက်နွယ်ပတ်သက်နေသောသူများ ၏အကျိုးစီးပွားကို ကာကွယ်နိုင်ရန်အလို့ငှာ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့မှ အဆိုပြု၍အစုရှင်များက အတည်ပြုခန့်အပ်ပြီး ဒါရိုက်တာ အရည်အချင်းပြည့်မီရန် အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှုမလိုအပ်သော လွတ်လပ်စွာဆောင်ရွက်နိုင်သော ဒါရိုက်တာများကို ဆိုလိုသည်။ <u>ကုမ္ပဏီနှင့် သော်လည်းကောင်း၊ ယင်းကုမ္ပဏီနှင့်ဆက်နွယ်သော ကော်ပိုရေးရှင်းများ၊ အစုရှယ်ယာရှင်များနှင့် သို့မဟုတ် အရာရှိ များနှင့်သော်လည်းကောင်း၊ ဆက်စပ်မှုမရှိသူများ ဖြစ်စေရမည့် အပြင်၎င်းတို့သည် ကုမ္ပဏီ၏အကျိုးစီးပွားကို အကောင်းဆုံး ရှေးရှု၍ ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ငန်းဆိုင်ရာလွတ်လပ်သော ဆုံးဖြတ်ချက်များကို ချမှတ်ရာတွင် ဝင်ရောက်စွက်ဖက်နိုင်ခွင့်၊ သို့မဟုတ် ကျိုးကြောင်းဆီလျော်စွာ ဝင်ရောက်စွက်ဖက်နိုင်ခွင့် ရှိစေရမည်။</u> ၎င်းတို့သည် အခြားဒါရိုက်တာများ နည်းတူတာဝန် ဝတ္တရားများ နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ ရှိစေရမည်။</p>	<p>The change is intended for enabling appointment in Independent Director in order to adopt good corporate governance practice and to be in line with modern Articles of Association.</p> <p>ကောင်းမွန်သော အဖွဲ့အစည်းဆိုင်ရာ အုပ်ချုပ်မှု (Good Corporate Governance) ကျင့်သုံးနိုင်ရန် နှင့် ခေတ်နှင့် လျော်ညီသောသင်းဖွဲ့ စည်းမျဉ်းဖြစ်စေရန်အတွက် ထပ်မံ ဖြည့်စွက်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
4.	7A	New provision	<p>The Company shall issue a share certificate to every person whose name is entered in the register of members, except for members who have acquired shares that are traded in the duly constituted stock exchange where the law or the rules of the stock exchange on which the share are listed and traded prohibit the Company from issuing a share certificate. Subject to the foregoing:</p> <p>(a) The Company shall issue certificates within the time limit prescribed by the Myanmar Companies Act or, if earlier, within any time limit specified in the terms of the shares or under which they were issued.</p> <p>(b) Where shares are held jointly by several persons, the Company is not required to issue more than one certificate in respect of those shares, and delivery of a certificate to one joint holder shall be sufficient delivery to them all.</p>	In anticipation of listing with the Yangon Stock Exchange (“YSX”).
	၇ (က)	သင်းဖွဲ့စည်းချဉ်း အပိုဒ် (၇) အောက်တွင် စာပိုဒ်သစ် (၇ က) အား ထပ်မံဖြည့်စွက်ပါမည်။	<p>တရားဝင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသော စတော့အိတ်ချိန်းတစ်ခု၏ ဥပဒေ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းအရ ထိုစတော့အိတ်ချိန်းတွင် အမည်စာရင်းဝင်ပြီး အစုရှယ်ယာများ ရောင်းဝယ်ခြင်းအတွက် အစုရှယ်ယာ သက်သေခံလက်မှတ် ထုတ်ပေးခြင်းကို ကုမ္ပဏီအား တားဆီးထားသည့် တရားဝင် ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ထားသော စတော့အိတ်ချိန်းတစ်ခုခုတွင် အစုရှယ်ယာဝယ်ယူပြီးသော အစုဝင်များမှအပ အစုရှင်များ၏မှတ်တမ်းတွင် အမည်ထည့်သွင်းထားသော ပုဂ္ဂိုလ်တိုင်းကိုကုမ္ပဏီမှ အစုရှယ်ယာ သက်သေခံလက်မှတ်ထုတ်ပေးရမည်။ အထက်ဖော်ပြပါအား လိုက်နာလျက်-</p> <p>(က) ကုမ္ပဏီသည် အစုရှယ်ယာသက်သေခံလက်မှတ်များကို မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေတွင် ဖော်ပြထားသော အချိန်ကန့်သတ်ချက် အတွင်းထုတ်ပေးနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် အကယ်၍ ပို၍စောပါက ကုမ္ပဏီသည် အစုရှယ်ယာများတွင် သတ်မှတ်ထားသော မည်သည့် အချိန်ကန့်သတ်မှုအတွင်း သို့မဟုတ် ယင်းအစုရှင်များအား ထုတ်ပေးထားသည့် စည်းကမ်းချက်များအရ ထုတ်ပေးရမည်။</p> <p>(ခ) အစုရှယ်ယာများကို သီးခြား ပုဂ္ဂိုလ်များမှ ပူးတွဲ ပိုင်ဆိုင်ထားသော ကိစ္စရပ်တွင် ကုမ္ပဏီသည် ယင်းအစုရှယ်ယာနှင့် ပတ်သက်၍ တစ်စောင်ထက်ပို၍ အစုရှယ်ယာသက်သေခံလက်မှတ် ထုတ်ပေးရန် မလိုအပ်ပါ။ ထို့ပြင် အစုရှယ်ယာသက်သေခံလက်မှတ် တစ်စောင်ကို ပူးတွဲ ပိုင်ဆိုင်သူတစ်ဦးသို့ ပေးပို့ခြင်းသည် ကျန်အစုရှယ်ယာရှင်များ အားလုံးသို့ ပေးပို့မှု လုံလောက်စေရမည်။</p>	ရန်ကုန်စတော့အိတ်ချိန်းတွင် စာရင်းဝင်ရန်အတွက် ပြင်ဆင်ရခြင်းဖြစ်ပါသည်။

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
7.	13 ၁၃။	<p>The Directors may also suspend the registration of transfers during the fourteen days immediately preceding the ordinary general meeting in each year. The Directors may decline to recognize any instrument of transfer unless:</p> <p>ဒါရိုက်တာများသည် နှစ်စဉ် သာမန်အထွေထွေ အစည်းအဝေး မကျင်းပမီ တစ်ဆယ့်လေးရက် ကာလ အတွင်းတွင် လွှဲပြောင်းခြင်း မှတ်ပုံတင်ရန်ကိုလည်း ဆိုင်းငံ့ထားနိုင်သည်။ ဒါရိုက်တာများသည် လွှဲပြောင်း ခြင်းဆိုင်ရာ မည်သည့်စာချုပ် စာတမ်းတို့ကိုမဆို အောက်ပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခဲ့လျှင် အသိအမှတ် မပြုဘဲနေနိုင်သည်။</p>	<p><u>Except with respect to shares listed and traded in a duly constituted stock exchange, the Directors may, by way of resolution, suspend the registration of transfers of shares during the fourteen days immediately preceding the ordinary general meeting in each year.</u> The Directors may decline to recognize any instrument of transfer unless:</p> <p><u>တရားဝင်ဖွဲ့စည်းဖွင့်လှစ်ထားသော စတော့အိတ်(စ်)ချိန်းတွင် စာရင်းဝင်ပြီး ရောင်းဝယ်လျက်ရှိသော အစုရှယ်ယာများမှအပ အခြားအစုရှယ်ယာများနှင့် ပတ်သက်၍ ဒါရိုက်တာများသည် နှစ်စဉ်သာမန်အထွေထွေအစည်းအဝေး မကျင်းပမီ တစ်ဆယ့်လေးရက်ကာလအတွင်းတွင် လွှဲပြောင်းခြင်း မှတ်ပုံတင် ရန်ကိုလည်း ဆိုင်းငံ့ထားနိုင်သည်။</u> ဒါရိုက်တာများသည် လွှဲပြောင်းခြင်း ဆိုင်ရာ မည်သည့်စာချုပ်စာတမ်းတို့ကိုမဆို အောက်ပါအချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်ခဲ့လျှင် အသိအမှတ်မပြုဘဲ နေနိုင်သည်။</p>	<p>In anticipation of listing with the YSX.</p> <p>ရန်ကုန်စတော့အိတ်ချိန်းတွင် စာရင်းဝင်ရန်အတွက် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>
8.	14 ၁၄။	<p>A registered shareholder shall be the only person recognized by the Company as having any title to the share.</p> <p>အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်သူအဖြစ် မှတ်ပုံတင်ပြီးသူကို သာ ကုမ္ပဏီက အစုရှယ်ယာအပေါ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့် ရှိသူအဖြစ် အသိအမှတ်ပြုရမည်။</p>	<p>A registered shareholder shall be the only person recognized by the Company as having any title to the share. <u>For avoidance of doubt, a registered shareholder shall include any person who has acquired shares in the Company in accordance with the rules and regulations prescribed by a corresponding stock exchange in which shares of the Company are traded.</u></p> <p>အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်သူအဖြစ် မှတ်ပုံတင်ပြီးသူကိုသာ ကုမ္ပဏီက အစုရှယ်ယာအပေါ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသူအဖြစ် အသိအမှတ်ပြုရမည်။ <u>သံသယကို ရှောင်ရှားနိုင်ရန် အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်သူအဖြစ် မှတ်ပုံတင်ပြီးသူ များတွင် ကုမ္ပဏီရှယ်ယာများကို ရောင်းဝယ်မှု ပြုလုပ်နေသည့် သက်ဆိုင်ရာ စတော့အိတ်ချိန်း၌ သတ်မှတ်စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့်အညီ ဝယ်ယူထား သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များလည်းပါဝင်သည်။</u></p>	<p>In anticipation of listing with the YSX.</p> <p>ရန်ကုန်စတော့အိတ်ချိန်းတွင် စာရင်းဝင်ရန်အတွက် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
11.	PROVISO: ခြွင်းချက်	<p>Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with laws in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the laws of the Union of Myanmar for the time being in force.</p> <p>ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ဖြစ်စေ အခြားမည်သည့် အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကိုလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့်တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်များနှင့်လျော်ညီသင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်းရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟုခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။</p>	<p>Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with laws in force from time to time and then only subject to such permission and or approval as may be prescribed by the laws of <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar for the time being in force.</p> <p>ကုမ္ပဏီသည် အထက်ဖော်ပြပါ ရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း၌ဖြစ်စေ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊ အချိန်ကာလအလိုက် တည်မြဲနေသောတရားဥပဒေများ၊ အမိန့်ကြော်ငြာစာများ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းများမှအပ အခြားလုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင်ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်မြဲနေသည့်တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ အမိန့်များနှင့်လျော်ညီသင့်တော်ခြင်းသို့မဟုတ်၊ ခွင့်ပြုထားခြင်း ရှိမှသာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်။</p>	<p>The name of the state is changed as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008).</p> <p>နိုင်ငံတော်၏အမည်ကို ‘ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်’ ဟု ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့် ကိုက်ညီစေရန် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
12.	37. ၃၇။	<p>The Directors may whenever they think fit, call an extraordinary general meeting, and extraordinary general meetings shall also be called on such requisition, or in default may be called by such requisitionists, as provided by Section 78 of the Myanmar Companies Act. If at any time there are not within the Union of Myanmar sufficient Directors capable of action to form a quorum, any director or any two member of the Company may call an extraordinary general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which meeting may be called by the Directors.</p> <p>ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသည့် မည်သည့်အချိန်၌မဆို၊ အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်ယူနိုင်သည်။ ထို့ပြင် တောင်းဆိုခြင်းပြုလာ၍ သော်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် အစည်းအဝေးကျင်းပရန် ပျက်ကွက်ပါကလည်းကောင်း၊ အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်စေနိုင်သည်။ အကယ်၍ မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို မြန်မာနိုင်ငံအတွင်း အစည်းအဝေးအထမြောက်နိုင်လောက်သော ဒါရိုက်တာများ အရေအတွက် မရှိပါက မည်သည့် ဒါရိုက်တာမဆို လည်းကောင်း၊ ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့် အစုဝင်နှစ်ဦး မဆိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက အစည်းအဝေးကို ခေါ်ယူစေသည့် နည်းလမ်းများအတိုင်း အနီးစပ်ဆုံးဖြစ်စေလျက် အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်ယူနိုင်သည်။</p>	<p>The Directors may whenever they think fit, call an extraordinary general meeting, and extraordinary general meetings shall also be called on such requisition, or in default may be called by such requisitionists. If at any time there are not within <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar sufficient Directors capable of action to form a quorum, any director or any two member of the Company may call an extraordinary general meeting in the same manner, as nearly as possible, as that in which meeting may be called by the Directors.</p> <p>ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသည့် မည်သည့် အချိန်၌မဆို၊ အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်ယူနိုင်သည်။ ထို့ပြင်တောင်းဆိုခြင်း ပြုလာ၍ သော်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် အစည်းအဝေးကျင်းပရန် ပျက်ကွက်ပါကလည်းကောင်း၊ အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်စေနိုင်သည်။ အကယ်၍ မည်သည့်အချိန်တွင်မဆို ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း အစည်းအဝေး အထမြောက်နိုင်လောက်သော ဒါရိုက်တာများ အရေအတွက်မရှိပါက မည်သည့်ဒါရိုက်တာမဆိုလည်းကောင်း၊ ကုမ္ပဏီ၏မည်သည့်အစုဝင် နှစ်ဦးမဆိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက အစည်းအဝေးကိုခေါ်ယူစေသည့်နည်းလမ်းများအတိုင်း အနီးစပ်ဆုံးဖြစ်စေလျက် အထူးအထွေထွေအစည်းအဝေးကို ခေါ်ယူနိုင်သည်။</p>	<p>The name of the state change as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008).</p> <p>နိုင်ငံတော်၏အမည်ကို 'ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်' ဟု ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့် ကိုက်ညီစေရန် ပြင်ဆင်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
13.	109. (a) ၁၀၉။ (က)	<p>A notice may be given by the Company to any member either personally or by sending it by post to him to his registered address or (if he has no registered address in the Union of Myanmar) to the address, (if any) within the Union of Myanmar, supplied by him to the Company for the giving of notices to him.</p> <p>နို့တစ်စာတစ်စောင်ကို ကုမ္ပဏီက မည်သည့်အစုဝင်ထံသို့မဆို လူပုဂ္ဂိုလ်အားဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ထိုသူ၏ ကုမ္ပဏီတွင်မှတ်ပုံတင်ထားသောလိပ်စာသို့ စာတိုက်မှတ်တစ်ဆင့် ပေးပို့ခြင်းဖြင့်ဖြစ်စေ ပေးပို့နိုင်သည် သို့မဟုတ် (ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မှတ်ပုံတင် လိပ်စာမရှိလျှင်) ထိုသို့နို့တစ်စာ ချအပ်ရန် အလို့ငှာ ပေးထားသော ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း လိပ်စာရရှိလျှင် ယင်းလိပ်စာသို့ ပေးပို့နိုင်သည်။</p>	<p>A notice may be given by the Company to any member either personally or by sending it by post to him to his registered address or (if he has no registered address in <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar) to the address, (if any) within <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar, supplied by him to the Company for the giving of notices to him.</p> <p>နို့တစ်စာတစ်စောင်ကို ကုမ္ပဏီကမည်သည့် အစုဝင် ထံသို့မဆို လူပုဂ္ဂိုလ်အားဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ထိုသူ၏ ကုမ္ပဏီတွင် မှတ်ပုံတင်ထားသောလိပ်စာသို့စာတိုက်မှ တစ်ဆင့်ပေးပို့ခြင်းဖြင့်ဖြစ်စေ ပေးပို့နိုင်သည် သို့မဟုတ် (ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မှတ်ပုံတင်လိပ်စာမရှိလျှင်) ထိုသို့ နို့တစ်စာချအပ်ရန် အလို့ငှာပေးထားသော ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းလိပ်စာရရှိလျှင် ယင်းလိပ်စာ သို့ပေးပို့နိုင်သည်။</p>	<p>The name of the state change as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008).</p> <p>နိုင်ငံတော်၏ အမည်ကို 'ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်' ဟု ဖွဲ့စည်းပုံအခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့် ကိုက်ညီစေရန် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
14.	110. ၁၁၀။	<p>If a member has no registered address in the Union of Myanmar, and had not supplied to the Company an address within the Union of Myanmar for the giving of notices to him, a notice addressed to him and advertised in a newspaper circulating in the neighborhood of the registered office of the Company shall be deemed to be duly given to him on the day on which the advertisement appears.</p> <p>အကယ်၍ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးသည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မှတ်ပုံတင်သည့် လိပ်စာလည်းမရှိသည့်အပြင် နို့တစ်စာချရန် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း လိပ်စာကို လည်းကုမ္ပဏီသို့ တင်သွင်းထားခြင်း မရှိလျှင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံး တည်ရှိရာဒေသတွင် ထုတ်ဝေလျက်ရှိသော သတင်းစာ (၁) စောင်တွင် ထိုသူ၏အမည် နာမည်ဖြင့်နို့တစ်စာ ကြော်ငြာလိုက်ခြင်းသည် သတင်းစာတွင် ထိုကြေငြာ ပါလာသည့်နေ့တွင် ထိုသူသို့ နို့တစ်စာချအပ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟုမှတ်ယူ စေရမည်။</p>	<p>If a member has no registered address in <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar, and had not supplied to the Company an address within <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar for the giving of notices to him, a notice addressed to him and advertised in a newspaper circulating in the neighborhood of the registered office of the Company shall be deemed to be duly given to him on the day on which the advertisement appears.</p> <p>အကယ်၍ အဖွဲ့ဝင်တစ်ဦးသည် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း မှတ်ပုံတင်သည့် လိပ်စာလည်း မရှိသည့်အပြင် နို့တစ်စာ ချရန် ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း လိပ်စာကို လည်း ကုမ္ပဏီသို့ တင်သွင်းထားခြင်းမရှိလျှင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံး တည်ရှိရာဒေသတွင် ထုတ်ဝေလျက်ရှိသော သတင်းစာ(၁)စောင်တွင် ထိုသူ၏ အမည်နာမည်ဖြင့် နို့တစ်စာကြော်ငြာလိုက်ခြင်းသည် သတင်းစာတွင် ထိုကြော်ငြာပါလာသည့်နေ့တွင် ထိုသူသို့ နို့တစ်စာ ချအပ်ပြီး ဖြစ်သည်ဟု မှတ်ယူစေရမည်။</p>	<p>The name of the state change as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008).</p> <p>နိုင်ငံတော်၏ အမည်ကို ‘ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်’ ဟု ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့်ကိုက်ညီ စေရန် ပြင်ဆင်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
15.	112. ၁၁၂။	<p>A notice may be given by the Company, to the persons entitled to a share in consequence of the death or insolvency of a member by sending it through the post in a prepaid letter addressed to them by name, or by the title of representatives of the deceased or assignee of the insolvent, or by any like description, at the address (if any) in the Union of Myanmar supplied for this purpose by the persons claiming to be so entitled, or (until such an address has been so supplied) by giving the notice in any manner in which the same might have been given if the death or insolvency had not occurred.</p> <p>ကုမ္ပဏီမှ နို့တစ်စာချအပ်ရာတွင် အစုရှင်တစ်ဦး ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲဖြစ်ခြင်းကြောင့် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိလာသူများသို့ လိပ်မူ၍ စာတိုက်အခ ကြိုတင်ပေးချေပြီး စာတိုက်မှ တစ်ဆင့် ပေးပို့ခြင်းဖြင့်ဖြစ်စေ အဆိုပါ ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲဖြစ်ခြင်းကို အကြောင်းပြု၍ပိုင်ဆိုင်မှုကို ကိုယ်စားပြုမည့် ကိုယ်စားလှယ်များ ထံသို့ဖြစ်စေ ဖော်ပြပါ အကြောင်းချင်းရာများနှင့် အလားတူတို့က ယင်းကိစ္စအလို့ငှာ ထိုသို့ပိုင်ဆိုင်မှု ရှိကြောင်း အကြောင်းကြားပေးပို့ထားသော ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းရှိ လိပ်စာ (ရှိလျှင်) ထံသို့ဖြစ်စေ (အဆိုပါ လိပ်စာပေးပို့လာပြီးသည့်တိုင်) ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲကြေညာခြင်းမခံရဘိသကဲ့သို့ပင် နို့တစ်စာ ချမှတ်ရမည့် နည်းလမ်းအတိုင်း နို့တစ်စာကို ကုမ္ပဏီက ပေးပို့နိုင်သည်။</p>	<p>A notice may be given by the Company, to the persons entitled to a share in consequence of the death or insolvency of a member by sending it through the post in a prepaid letter addressed to them by name, or by the title of representatives of the deceased or assignee of the insolvent, or by any like description, at the address (if any) in <u>the Republic</u> of the Union of Myanmar supplied for this purpose by the persons claiming to be so entitled, or (until such an address has been so supplied) by giving the notice in any manner in which the same might have been given if the death or insolvency had not occurred.</p> <p>ကုမ္ပဏီမှ နို့တစ်စာချအပ်ရာတွင် အစုရှင်တစ်ဦး ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲဖြစ်ခြင်းကြောင့် ပိုင်ဆိုင် ခွင့်ရှိလာသူများသို့ လိပ်မူ၍ စာတိုက်အခကြိုတင်ပေးချေပြီး စာတိုက်မှတစ်ဆင့် ပေးပို့ခြင်းဖြင့်ဖြစ်စေ အဆိုပါ ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲဖြစ်ခြင်းကို အကြောင်းပြု၍ ပိုင်ဆိုင်မှုကို ကိုယ်စားပြုမည့် ကိုယ်စားလှယ်များထံသို့ဖြစ်စေ ဖော်ပြပါ အကြောင်းချင်းရာများနှင့် အလားတူတို့က ယင်းကိစ္စအလို့ငှာ ထိုသို့ ပိုင်ဆိုင်မှုရှိကြောင်း အကြောင်းကြား ပေးပို့ထားသော ပုဂ္ဂိုလ်များ၏ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း ရှိလိပ်စာ (ရှိလျှင်) ထံသို့ဖြစ်စေ (အဆိုပါ လိပ်စာပေးပို့ လာပြီးသည့်တိုင်) ကွယ်လွန်ခြင်း သို့မဟုတ် လူမွဲ ကြေညာခြင်း မခံရဘိသကဲ့သို့ပင် နို့တစ်စာချမှတ်ရမည့် နည်းလမ်းအတိုင်း နို့တစ်စာကို ကုမ္ပဏီက ပေးပို့နိုင်သည်။</p>	<p>The name of the state change as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008).</p> <p>နိုင်ငံတော်၏ အမည်ကို 'ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်' ဟု ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့် ကိုက်ညီ စေရန်ပြင်ဆင်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
16.	113. (a) ၁၁၃။ (က)	every member of the Company except those members who (having no registered address within the Union of Myanmar) have not supplied to the Company an address within the Republic of the Union of Myanmar for the giving of notices to them, and also to; နို့တစ်စာချအပ်ရန် အလို့ငှာ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းရှိ လိပ်စာကို တင်သွင်းခြင်း မရှိသေးသော အစုရှင် (ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်း မှတ်ပုံတင်ပြီး လိပ်စာမရှိသူ) မှတစ်ပါး ကျန်အစုရှင်တိုင်းကို နို့တစ်စာချအပ်ပေးရမည်။	every member of the Company except those members who (having no registered address within <u>the Republic of</u> the Union of Myanmar) have not supplied to the Company an address within the Republic of the Union of Myanmar for the giving of notices to them, and also to; နို့တစ်စာချအပ်ရန်အလို့ငှာ ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် အတွင်းရှိလိပ်စာကို တင်သွင်းခြင်း မရှိသေးသော အစုရှင် (ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း မှတ်ပုံတင်ပြီး လိပ်စာမရှိသူ) မှတစ်ပါး ကျန်အစုရှင်တိုင်းကို နို့တစ်စာ ချအပ်ပေးရမည်။	The name of the state change as the Republic of the Union of Myanmar so as to be in conformity with the name defined under the constitution (2008). နိုင်ငံတော်၏ အမည်ကို ‘ပြည်ထောင်စု သမ္မတမြန်မာ နိုင်ငံတော်’ ဟု ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံဥပဒေ (၂၀၀၈) နှင့် ကိုက်ညီ စေရန် ပြင်ဆင်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။
17.	57. ၅၇။	The number of the Directors shall not be less than (7) and not more than (15) including the Chairman and Independent Directors. ဥက္ကဋ္ဌ အပါအဝင် ဒါရိုက်တာဦးရေသည် (၇) ဦး ထက် မနည်းစေဘဲ (၁၅) ဦးထက် မများစေရ။	The number of the Directors shall not be less than (7) and not more than (15) including the Chairman and Independent Directors. ဥက္ကဋ္ဌ နှင့် လွတ်လပ်စွာ ဆောင်ရွက်နိုင်သော ဒါရိုက်တာများ အပါအဝင် ဒါရိုက်တာဦးရေသည် (၇) ဦးထက် မနည်းစေဘဲ (၁၅) ဦးထက် မများစေရ။	မြန်မာဘာသာဖြင့် ဘာသာပြန်ရာတွင် အမှတ်တစ်မဲ့ ‘လွတ်လပ်စွာဆောင်ရွက် နိုင်သော ဒါရိုက်တာ’ ကိုချန်လှပ်ခဲ့၍ ပြန်လည် ဖြည့်စွတ် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ် ပါသည်။

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
18.	72 (e) ၇၂ (c)	without the sanction of the Company in general meeting accepts or holds any office of profit under the Company other than that of managing director or manager or a legal or technical adviser or a 8er; or ကုမ္ပဏီအထွေထွေအစည်းအဝေး၏ ဆုံးဖြတ်ခွင့်ပြုချက် မရဘဲ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် မန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဥပဒေ သို့မဟုတ် ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာ အကြံပေး သို့မဟုတ် ငွေထိန်းမှတစ်ပါး ကုမ္ပဏီထံမှ အခြားအကျိုးအမြတ် ရရှိနိုင်သော မည်သည့်ရာထူးကို မဆိုလက်ခံခြင်း၊ သို့မဟုတ် တာဝန်ယူခြင်းကိုပြုလျှင်၊ (သို့မဟုတ်)	without the sanction of the Company in general meeting accepts or holds any office of profit under the Company other than that of managing director or manager or a legal or technical adviser or a <u>banker or</u> ; ကုမ္ပဏီ အထွေထွေအစည်းအဝေး၏ ဆုံးဖြတ်ခွင့်ပြုချက် မရဘဲ မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် မန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဥပဒေ သို့မဟုတ် ကျွမ်းကျင်မှုဆိုင်ရာ အကြံပေး သို့မဟုတ် ငွေထိန်းမှတစ်ပါး ကုမ္ပဏီထံမှ အခြားအကျိုး အမြတ်ရရှိနိုင်သော မည်သည့်ရာထူးကိုမဆို လက်ခံခြင်း၊ သို့မဟုတ် တာဝန်ယူခြင်းကိုပြုလျှင်၊ (သို့မဟုတ်)	Typing error. အင်္ဂလိပ်လိုဖော်ပြချက် မှားယွင်းခြင်းကြောင့် ပြင်ဆင်ခြင်းဖြစ်သည်။
19.	21. ၂၁။	Such of the regulations of the Company (other than those relating to share warrants) as are applicable to paid-up shares shall apply to stock, and the words, “share” and “shareholder” therein shall include “stock” and “stockholder”. ပေးဆပ်ပြီးသည့်ရှယ်ယာ (အစု) များနှင့် (ရှယ်ယာဝရမ်းများနှင့် သက်ဆိုင်သည့်ကိစ္စရပ်များမှအပ) ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများသည် စတော့များနှင့်လည်းသက်ဆိုင်ရမည်။ “အစု”နှင့် အစုရှင်ဆိုသည့် စကားရပ်များတွင် စတော့နှင့် စတော့လက်ကိုင်ပိုင်ဆိုင်သူစကားရပ်များ ပါဝင်သည်။	Such of the regulations of the Company as are applicable to paid-up shares shall apply to stock, and the words, “share” and “shareholder” therein shall include “stock” and “stockholder”. ပေးဆပ်ပြီးသည့်ရှယ်ယာ (အစု)များနှင့် (ရှယ်ယာဝရမ်းများနှင့် သက်ဆိုင်သည့်ကိစ္စရပ်များမှအပ) ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများသည်စတော့များနှင့်လည်း သက်ဆိုင်ရမည်။ “အစု”နှင့် အစုရှင်ဆိုသည့် စကားရပ်များတွင် စတော့နှင့် စတော့လက်ကိုင်ပိုင်ဆိုင်သူစကားရပ်များ ပါဝင်သည်။	Due to the reason that share warrants are not included in new Myanmar Companies Law 2017, Clauses (38) should be revised. မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေအသစ်တွင် အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ မပါဝင်တော့ပါသောကြောင့် အပိုဒ် (၂၁) မှ အစုရှယ်ယာဝရမ်း နှင့်ပတ်သက်သော စာကြောင်းအား ပြင်ဆင်သင့်ပါသည်။

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
20.	22.	<p style="text-align: center;">Share Warrants</p> <p>The Company may issue share warrants at the time of request, and accordingly the Directors may in their discretion, with respect to any share which is fully paid up, on application in writing signed by the person registered as holder of the share, and authenticated by such evidence (if any) as the Directors may from time to time require as to the person signing the request, and on receiving the certificate (if any) of the share, and the amount of the stamp duty on the warrant and such fee as the Directors may from time to time require, issue under the Company's seal a warrant, duly stamped, stating that the bearer of the warrant is entitled to the shares therein specified, and may provide by coupons or otherwise for the payment of dividends or other moneys on the shares included in the warrant.</p>	To be deleted.	Clause (22) should be deleted as the issue of “ Share Warrants ” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.
	၂၂။	<p style="text-align: center;">အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ</p> <p>ဤကုမ္ပဏီသည် အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ဒါရိုက်တာလူကြီးများက အချိန်အားလျော်စွာ သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အပြည့်ပေးအပ်ပြီးသော အစုအတွက် အစုပိုင်ရှင်အဖြစ် မှတ်ပုံတင်ထားသူသည် စာဖြင့်ရေးသားထားသည့် လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော လျှောက်လွှာဖြင့် အစုဝရမ်းများကို တောင်းခံလာပါက ဒါရိုက်တာများ၏ သဘောအတိုင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ယင်းကဲ့သို့ထုတ်ပေးရန် လျှောက်လွှာ အပေါ် ထိုးထားသည့်လက်မှတ် မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေအထောက်အထား (ရှိခဲ့သော်) ပါရှိရမည်။ အစုရှယ်ယာ နှင့် ပတ်သက်၍ ယင်းအထောက်အထား လက်မှတ် (ရှိခဲ့သော်) ဝရမ်းအတွက် တံဆိပ်ခေါင်းဖိုးငွေနှင့် အခပါ ရရှိသည့်အခါ ဒါရိုက်တာများသည် ဝရမ်းကို တံဆိပ် ခေါင်းကပ်၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ဖြင့် ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ယင်းဝရမ်းတွင် ဖော်ပြထား သည့်အစုများအပေါ် ပေးရန်ရှိသော အမြတ်ဝေစုနှင့်အခြားငွေများ ရရှိခွင့်ရှိသူများ ဖြစ်ကြောင်းနှင့် ယင်းဝရမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည့် အစုများ အပေါ်ပေးရန်ရှိသော အမြတ် ဝေစု နှင့် အခြားငွေများ ရရှိခွင့်ရှိသူများ ဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြ၍ ထိုကဲ့သို့ ရရန်ဖြစ်ပိုင်း သို့မဟုတ် အခြားအထောက်အထား ပေးအပ်ရမည်။</p>	ပယ်ဖျက်ရန်။	၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ ဥပဒေ အသစ်တွင် ‘အစုရှယ်ယာဝရမ်း များ’ မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက် ရခြင်း ဖြစ်ပါသည်။

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
21.	23.	A share warrant shall entitle the bearer to the shares included in it and the shares shall be transferred by the delivery of the share warrant, and the provisions of the regulations of the Company with respect to transfer and transmission of shares shall not apply thereto.	To be deleted.	Clause (23) should be deleted as the issue of “ Share Warrants ” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.
	၂၃။	အစုရှယ်ယာဝရမ်းသည် ယင်းဝရမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည့် အစုများကို ထိုအစုဝရမ်းလက်ကိုင်ရှိသူက ပိုင်ခွင့်ရှိသည်။ အစုဝရမ်းကိုလက်ရောက် ပေးအပ်ခြင်းဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးခြင်းဖြစ်သည်။ အစုများနှင့်ပတ်သက်သည့် လွှဲပြောင်းခြင်းနှင့် ဆင်းသက်မှုတို့နှင့် ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများသည် အစုဝရမ်းများနှင့် မသက်ဆိုင်စေရ။	ပယ်ဖျက်ရန်။	၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေ အသစ်တွင် ‘အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ’ မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက်ရခြင်းဖြစ်ပါသည်။
22.	24.	The bearer of a share warrant shall, on surrender of the warrant to the Company for cancellation, and on payment of such sum as the Directors may from time to time prescribe, be entitled to have his name entered as a member in the register of members in respect of the shares included in the warrant.	To be deleted.	Clause (24) should be deleted as the issue of “ Share Warrants ” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.
	၂၄။	ဒါရိုက်တာများက အချိန်အားလျော်စွာ သတ်မှတ်ထားသည့် ငွေကြေးပေးသွင်းပြီး၊ အစုရှယ်ယာဝရမ်းပိုင်ရှင်က ယင်းဝရမ်းကို ကုမ္ပဏီကပယ်ဖျက်ပေးရန် ပြန်သွင်းသည့် အခါ ၎င်း၏အမည်ကို အစုဝင်များမှတ်ပုံတင် စာအုပ်တွင်ဝရမ်းတွင် ဖော်ပြထားသည့် အစုရှယ်ယာများအတိုင်း ပိုင်ဆိုင်သည့် အစုဝင်အဖြစ် ထည့်သွင်းပေးရန် တောင်းဆိုခွင့်ရှိသည်။	ပယ်ဖျက်ရန်။	၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေ အသစ်တွင် ‘အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ’ မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက်ရခြင်းဖြစ်ပါသည်။

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
24.	26. ၂၆။	<p>Subject as herein otherwise expressly provided, no person shall, as bearer of a share warrant, sign requisition for calling a meeting of the Company, or attend, or vote or exercise any other privilege of a member at a meeting of the Bank or be entitled to receive any notices from the Company; but the bearer of a share warrant shall be entitled in all other respects to the same privileges and advantages as if he were named in the register of members as the holder of the shares included in the warrant, and he shall be member of the Company.</p> <p>နောက်တွင်အခြားနည်းအားဖြင့် အတိအကျ ဖော်ပြထားခြင်းမှတစ်ပါး အစုရှယ်ယာဝရမ်းပိုင်ရှင် မည်သူမဆို ကုမ္ပဏီအစည်းအဝေးခေါ်ပေးရန် လက်မှတ်ထိုး၍ တောင်းဆိုချက်ပြုခွင့်မရှိ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီအစည်းအဝေး တက်ခွင့် သို့မဟုတ် မဲပေးခွင့် သို့မဟုတ် အစုဝင်၏ အခြားပိုင်ရေးပိုင်ခွင့် အထူးအခွင့်မရှိ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီထံမှ အကြောင်းကြားစာများ ရရှိခွင့်မရှိ သို့ရာတွင် ဝရမ်းဖော်ပြထားသည့် အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်သူအနေနှင့် မှတ်ပုံတင်စာအုပ်၌ ဖော်ပြထားသည့် အစုဝင်တစ်ဦး ရရှိသည့်ပိုင်ရေးပိုင်ခွင့် အထူးအခွင့်များနှင့် အကျိုးခံစားခွင့်များကို အစုရှယ်ယာဝရမ်း ပိုင်ဆိုင်သူက ရရှိစေရမည်။ သူသည် “ကုမ္ပဏီ” ၏ အစုဝင်ဖြစ်သည်။</p>	<p>To be deleted.</p> <p>ပယ်ဖျက်ရန်။</p>	<p>Clause (26) should be deleted as the issue of “Share Warrants” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.</p> <p>၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ ဥပဒေအသစ်တွင် ‘အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ’ မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက်ခြင်း ဖြစ်ပါသည်။</p>

MYANMAR AGRO EXCHANGE PUBLIC LIMITED

Memorandum and Articles of Association for Amendment

Sr. No	Article	Current Provision	Suggested Amendment	Reason
25.	27. ၂၇။	<p>The Directors may from time to time make rules as to the terms on which (if they shall think fit) a new share warrant or coupon may be issued by way of renewal in case of defacement, loss or destruction.</p> <p>အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ ပျက်ပြယ်လျှင် ဆုံးရှုံးလျှင် သို့မဟုတ် ပျက်စီးသွားလျှင် ပြန်လည်လဲလှယ်သည့် အနေနှင့် အစုရှယ်ယာဝရမ်းအသစ် လက်မှတ်ဖြတ်ပိုင်း ထုတ်ပေးရန်အတွက် ဒါရိုက်တာလူကြီးများသည် အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ချက်များ အတွက် နည်းဥပဒေများပြုလုပ်နိုင်သည်။ (၎င်းတို့ လိုအပ်သည်ထင်မှတ်လျှင်)။</p>	<p>To be deleted.</p> <p>ပယ်ဖျက်ရန်။</p>	<p>Clause (27) should be deleted as the issue of “Share Warrants” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.</p> <p>၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေအသစ်တွင် အစုရှယ်ယာဝရမ်းများ ထုတ်ပေးခြင်း မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>
26.	68. ၆၈။	<p style="text-align: center;"><i>Managing Agents</i></p> <p>Managing Agents may be appointed subject to the provisions of the Myanmar Companies Act.</p> <p>‘စီမံခန့်ခွဲမှု ကိုယ်စားလှယ်များ’ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် စီမံအုပ်ချုပ်မှုအဖွဲ့များကို မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပါ ပြဌာန်းချက်များနှင့်အညီ ရွေးချယ်ခန့်ထားနိုင်သည်။</p>	<p>To be deleted.</p> <p>ပယ်ဖျက်ရန်။</p>	<p>Clause (68) should be deleted as the appointment of “Managing Agents” is not included in the New Myanmar Companies Law 2017.</p> <p>၂၀၁၇ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများဥပဒေအသစ်တွင် စီမံခန့်ခွဲမှု ကိုယ်စားလှယ်များ ခန့်အပ်ခြင်း မပါဝင်သောကြောင့် ပယ်ဖျက်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။</p>